| Original | | Sustituto | |
|---|---|---|---|
| | Power | | Power |
| EJECT | Eject | ZOOM | Eject |
| TIMER REC | Timer Rec | TIMER AV | AV |
| 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2 | 2 | 2 | 2 |
| 3 | 3 | 3 | 3 |
| 4 | 4 | 4 | 4 |
| 5 | 5 | 5 | 5 |
| 6 | 6 | 6 | 6 |
| 7 | 7 | 7 | 7 |
| 8 | 8 | 8 | 8 |
| 9 | 9 | 9 | 9 |
| 0 AV | 0/AV | 0 | 0 |
| TV/VCR | Tv/VCR | SEARCH TV/R | TV/R |
| CHANNEL TRACKING + | CH/Tracking+ | + CH | Ch + |
| CHANNEL TRACKING − | CH/Tracking- | CH − | Ch - |
| CALL | Call | FAV PRE-CH | Pre Ch |

| Original | | Sustituto | |
|---|---|---|---|
| REC/OTR | Rec/OTR | REC MODE | Rec |
| PAUSE/STILL | Pause/Still | | Pause |
| SLOW | Play | PLAY MODE | Play |
| | Stop | | Stop |
| | >> | | >> |
| | << | | << |
| SLOW | Up | | Up |
| | Down | | Down |
| | Right | | Right |
| | Left | | Left |
| ENTER | Enter | OK | Ok |
| PROGRAM | Program | PROG SLEEP | Sleep |
| MENU | Menu | TOP MENU MENU | Menu |
| INDEX | Index | DISPLAY INFO | Info |
| CANCEL | Cancel | CLEAR EXIT | Exit |
| ATR | ATR | -/-- GUIDE | Guide |
| CLOCK/ COUNTER | Clock/Counter | HOME SMART | Smart |

| Original | Sustituto | Original | Sustituto |
|---|---|---|---|
| ZERO RETURN Zero/ Return | RETURN BACK Back | | |
| COUNTER RESET Counter Reset | APP MEDIA Media | | |